

Updated 6/25/2024

Independent Contractor Interpreters: Spanish Only

| Language | Title | Last Name | First Name | City | State | Phone Number | E-mail Address | Status | Certification or Credential Number |
|----------|-------|-----------|----------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------|------------------------|------------------------------------|
| Spanish | Ms. | Aguilar | Mari | Platteville | CO | 970-573-9094 | mari.aguilar1227@gmail.com | Certified | CO-22001 |
| Spanish | | Allen | Carolina | Kingman | AZ | 928.279.3543 | carolina.allen@gmail.com | Out of State-Certified | OS-24005 |
| Spanish | Ms. | Allison | Diana | Parker | CO | 303.570.3336 | dianaaallison@aol.com | Certified | CO-22002 |
| Spanish | Ms | Araiza | Maria (Alex) | Mesilla Park | NM | | msalexaraiza@gmail.com | Certified | OS-22139 |
| Spanish | Ms. | Asi | Maria Victoria | Greeley | CO | 720.518.5923 | vickieasi@gmail.com | Certified | CO-22006 |
| Spanish | Ms | Balsa | Paola | Lakewood | CO | 302.545.8113 | paola_balsa@comcast.net | Certified | CO-22008 |
| Spanish | Mr. | Barcelo | Frank | | CA | 530.513.3347 | icr@linkline.com | Out of State-Certified | CO-22116 |
| Spanish | Mrs. | BenAmi | Luisa | Wheat Ridge | CO | 720.435.2578 | benamiluisa@gmail.com | certified | CO-22010 |
| Spanish | Ms. | Bravo | Maria Fernanda | Denver | CO | 720.220.5919 | foreignlocals5280@gmail.com | Certified | CO-22012 |
| Spanish | Mr. | Buch | Miguel | Broomfield | CO | 303.818.2805 | miguel.buch@gmail.com | Certified | CO-22013 |
| Spanish | Mrs. | Buck | Norma | Cortez | CO | 801.558.0606 | spanishfly@q.com | Certified | CO-22014 |
| Spanish | Mr. | Buitrago | Ruben | San Diego | CA | 702.277.8765 | rubenbuitrago5@gmail.com | Out of State Certified | OS-22114 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|---------------------|--------------|------------------|----|--------------|--------------------------------|------------------------|------------|
| Spanish | Ms. | Cannalte | Norma | Denver | CO | 303.995.7265 | ncannalte@gmail.com | Certified | CO-22015 |
| Spanish | Ms. | Cardena | Amelia | | NM | 505.977.3832 | ameliacardena@gmail.com | Out of State Certified | OS-22127 |
| Spanish | Mrs. | Contreras | Tatiana | Denver | CO | 720.364.4206 | tatiana@coloradotranslator.com | Certified | CO-22018 |
| Spanish | Mrs. | Cuadros | Anabel | Superior | CO | 210.882.6767 | anabelcuadros@mac.com | Certified | CO-22019 |
| Spanish | Ms. | De Leo | Maria | Glenwood Springs | CO | 970.379.5337 | veridicallc@aol.com | Certified | CO - 22021 |
| Spanish | Mr. | DeLong | Blake | Fort Collins | CO | 562.822.1091 | Blake.Delong@colorado.edu | Certified | CO-22022 |
| Spanish | Ms. | Echenique | Maria Isabel | Lafayette | CO | 720.258.5777 | miechenique@gmail.com | Certified | CO-22023 |
| Spanish | Ms. | Ehr | Alicia | Lakewood | CO | 720.840.3292 | aliciaehr@gmail.com | Certified | CO - 22024 |
| Spanish | Mrs. | Escalante-Stuzynski | Claudia | Colorado Springs | CO | 719.649.2152 | claudiajones04@msn.com | Certified | CO-22025 |
| Spanish | Ms. | Febres-Cordero | Carmen | Gibsonia | PA | 412.303.5015 | csfebres@gmail.com | out of state certified | OS-22115 |
| Spanish | Ms. | Ferszt | Raquel | Centennial | CO | 303.520.5411 | raquelferszt@gmail.com | Certified | CO-22028 |
| Spanish | Ms. | Garcia | Ruth | Evanston | IL | 773.485.2349 | ruthggchicago@yahoo.com | Out of State-Certified | OS-22134 |
| Spanish | Mr. | Garcia | Henning | Loveland | CO | 970.581.5811 | henningg23@gmail.com | Certified | CO-22032 |
| Spanish | Mrs. | Gaylord Murray | Sylvia | Golden | CO | 617.947.6218 | gaylord@codex-consulting.net | Certified | CO-22034 |
| Spanish | Ms. | Golden | Ana | Colorado Springs | CO | 719.229.9262 | anagolden009@gmail.com | Certified | CO-22035 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|-----------------|----------------|------------------|----|--------------|---------------------------------|------------------------|------------|
| Spanish | Mr. | Gonzalez | Fernando | Colorado Springs | CO | 719.964.5190 | fginterpreter@gmail.com | Certified | CO-22036 |
| Spanish | Ms. | Gonzalez-Hibner | Laura | Albuquerque | NM | 720.361.3440 | lauragonzalezhibner@gmail.com | Out of State Certified | OS-22128 |
| Spanish | Mrs. | Gonzalez-Myers | Deya | Peyton | CO | 619.865.6415 | deya@yourlangpartner.com | Certified | CO - 22038 |
| Spanish | Ms. | Gordon | Laura | Seattle | WA | 479.877.9816 | lauramariagordon@gmail.com | Out of State Certified | |
| Spanish | Mr. | Gould | Albert | Avon | CO | 970.471.9116 | wassupchile2@yahoo.com | Certified | CO-22039 |
| Spanish | Ms. | Grant | Carol | | OR | 425.606.0746 | carol.grant.CJS@gmail.com | Certified | OS – 22040 |
| Spanish | Mrs. | Henley | Kelly | Greenwood | MO | 816.507.6921 | kellyhenleyspanish@gmail.com | Out of State Certified | OS-22116 |
| Spanish | Mrs. | Hernandez | Maria Fernanda | Spanish Fork | UT | 801.655.3830 | ferher777@gmail.com | Out of State Certified | OS-22117 |
| Spanish | Ms. | Houlbreque | Isabelle | Denver | CO | 720.260.5650 | isabellehoulbreque@gmail.com | Certified | CO-22043 |
| Spanish | Ms. | Irimia | Silvina | Aurora | CO | 720.415.9000 | silvinairimia@gmail.com | Certified | CO-22044 |
| Spanish | Ms. | Jadlow | Blanca | Las Vegas | NV | 913.488.1142 | access.interp@gmail.com | Out of State Certified | OS-22118 |
| Spanish | Mrs. | Johnson-Aquino | Catalina | Carbondale | CO | 970.404.1722 | catalinajohnson@hotmail.com | Certified | CO-22045 |
| Spanish | Ms. | Klaver | Ellen | Niwot | CO | 303.475.5189 | elena@indra.com | Certified | CO - 22048 |
| Spanish | Mr. | Knapp | Jason | Jeffersonville | IN | 502.309.4481 | jason@knapplanguageservices.com | Out of State Certified | OS-22122 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|---------------|----------|------------------|----|----------------|-------------------------------|------------------------|------------|
| Spanish | | Larson | Clara | | | | | | OS - 22119 |
| Spanish | Mr. | Lauman | David | Denver | CO | 303.667.6082 | prospect@nym.hush.com | Certified | CO-22050 |
| Spanish | Mr. | Leal | Theodore | Orlando | FL | 407.373.8866 | tleales@gmail.com | Out of State-Certified | OS-22135 |
| Spanish | Mr. | Lirola | Manel | Fort Collins | CO | 803. 467. 6473 | manellirola@hotmail.com | Certified | CO – 22068 |
| Spanish | Mr. | Londono | Jaime | DeRay Beach | FL | 719.650.1709 | jlondono1954@msn.com | Certified | CO-22051 |
| Spanish | Mr. | Loza | Hernan | Denver | CO | 303.669.0785 | loza1inc@yahoo.com | Certified | CO-22053 |
| Spanish | Mrs. | Magda | Silvina | Boulder | CO | 720.425.2802 | silvinamagda.email@gmail.com | Certified | CO-22055 |
| Spanish | Mrs. | Maio-Cardenas | Juliana | El Paso | TX | 915.929.5681 | JMCIT@yahoo.com | Out of State Certified | OS-22120 |
| Spanish | Mr. | Martinez | Miguel | Aurora | CO | 720.629.2408 | halepkwy@aol.com | Certified | CO-22057 |
| Spanish | Ms. | McCoy | Rosemary | Castle Rock | CO | 303.818.3708 | rosemary@coloradospanish.com | Certified | CO-22059 |
| Spanish | Mr. | McKenzie | James | Colorado Springs | CO | 720.984.9834 | mckenzie.jimw@gmail.com | Certified | CO-22061 |
| Spanish | Mrs. | Medina | Nohra | Lakewood | CO | 720.260.1020 | nohramedina@gmail.com | Certified | CO-22062 |
| Spanish | Mr. | Mendoza | Luis | Greeley | CO | 970. 670.0573 | mendozainterpreting@gmail.com | Certified | CO - 22063 |
| Spanish | Ms. | Mienheartt | Inés | | | 720.924.4500 | folignoines@hotmail.com | Certified | CO-22064 |
| Spanish | Mrs. | Monsanto | Gina | Denver | CO | 415.530.8815 | grivera08@gmail.com | Certified | CO - 22066 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|---------------|-----------|------------------|----|--------------|-----------------------------------|--------------------------|------------|
| Spanish | Mrs. | Morales | Adriana | Denver | CO | 214.695.3088 | amorales.wagner@gmail.com | Certified | CO-22067 |
| Spanish | Mr. | Mudd | Michael | Denver | CO | 970.460.6833 | michaelwmudd@gmail.com | Certified | CO-22069 |
| Spanish | Mr. | Mudry | Jack | Denver | CO | 303.668.3750 | jackgregory50@yahoo.com | Certified | CO-22070 |
| Spanish | Ms. | Musick | Kelly | Longmont | CO | 720.435.4630 | languagebymusick.musick@gmail.com | Certified | CO-22071 |
| Spanish | Mrs. | Navarro Potts | Julieta | Castle Rock | CO | 816.665.9181 | julieta@navarropotts.com | Certified | CO - 22072 |
| Spanish | Ms. | Nelson | Corinne | Colorado Springs | CO | 719.237.0710 | corinne_lynette@yahoo.com | Certified | CO-22073 |
| Spanish | Ms. | Ocampo | Ana | Palm Desert | CA | 786.872.4805 | anainterpreting@gmail.com | Out of State - Certified | OS-22138 |
| Spanish | Mrs. | Oliva | Karla | Greeley | CO | 970.213.6421 | olivabilingual@hotmail.com | Certified | CO-22076 |
| Spanish | Mrs. | Olivas | Norma | Brighton | CO | 303.257.7385 | Nolivasrey@gmail.com | Certified | CO - 22075 |
| Spanish | Mr. | Olson | Ronald | Denver | CO | 720.218.1753 | olsoninterpreting@msn.com | Certified | CO-22077 |
| Spanish | Ms. | Ost | Teresa | Cape Coral | FL | 239.471.4900 | teresaost@mac.com | Out of State Certified | OS-22129 |
| Spanish | Mr. | Paez | Santiago | Denver | CO | 303.319.0011 | santiagopaez@msn.com | Certified | CO-22080 |
| Spanish | Ms. | Pecol | Nidia | Lexington | KY | 859.552.8306 | nidia@linguisticservicespro.com | Out of State Certified | OS-22123 |
| Spanish | Ms. | Puig | Rita | Denver | CO | 303.667.7511 | rpug@nomadinterpreting.com | Certified | CO-22131 |
| Spanish | Ms. | Ramirez-Ray | Esmeralda | Greeley | CO | 970.396.0810 | esyrayinterpreters@comcast.net | Certified | CO-22086 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|----------------------|-----------------|---------------------|----|-------------------|---|-------------------------------|------------|
| Spanish | Ms. | Ribon | Luz Angela | Denver | CO | 720.680.0817 | laribon@gmail.com | Certified | CO-22087 |
| Spanish | Ms. | Rivera | Monica | | FL | 720.218.1395 | speakwisely@yahoo.com | Out of State Certified | OS-22126 |
| Spanish | Mr. | Rivera Carvajal | Julian | Castle Rock | CO | 862.262.0700 | jrivera175@gmail.com | Certified | CO-22089 |
| Spanish | Mr. | Roberts | David (Dave) | Denver | CO | 303.726.4206 | dave@internationallanguagesolutions.com | Certified | CO-22090 |
| Spanish | Mrs. | Romsa | Irene | Wellington | CO | 970.237.9202 | IreneRomsa@gmail.com | Certified | CO - 22041 |
| Spanish | Ms. | Ruiz | Silvia | Centennial | CO | 303.907.8019 | S.Ruiz.Interprets@comcast.net | Certified | |
| Spanish | Mrs. | Silva | Diana | Centennial | CO | 303.250.9084 | diana123silva@gmail.com | Qualified | CO – 22111 |
| Spanish | Mr. | Silveira | Pablo | Provo | UT | 801.687.4116 | pablos@arrowconsulting.org | Out of State Certified | OS-22130 |
| Spanish | Ms. | Simon Martin | Elia | San Mateo | CA | 720.339.5241 | eliasimonmartin@gmail.com | Out of State- Certified | OS-22124 |
| Spanish | Mrs. | Sprock | Patricia | Greeley | CO | 970.381.5847 | sendascom@comcast.net | Certified | CO-22097 |
| Spanish | Ms. | Stout | Anna | Grand Junction | CO | 970.433.2897 | gjinterpreting@yahoo.com | Certified | CO-22098 |
| Spanish | Mr. | Suarez | David | Littleton | CO | 303.550.5474 | suarez.intrp@yahoo.com | Certified | CO-22099 |
| Spanish | Mr. | Tait | Caden | Omaha | NE | 402.512.3713 | caden.tait@lumeninterpreting.com | Out of State- Certified | OS-22132 |
| Spanish | Mr. | Tyshchenko | Mykola | Miami | FL | (305) 793 0619 | nt.interpreter@gmail.com | Certified | OLC-22020 |
| Spanish | Mr. | Valverde González | Hubert | Colorado Springs | CO | 719.465.9704 | valverde.hubert@gmail.com | Certified | CO-22102 |

Updated 6/25/2024

| | | | | | | | | | |
|---------|------|------------------|-----------|----------------|----|--------------|---------------------------|-----------|------------|
| Spanish | Mr. | Velasco | German | Boulder | CO | 904.377.8198 | germanvelasco17@gmail.com | Certified | CO - 22103 |
| Spanish | Mrs. | Ventura de Gallo | Norma | Littleton | CO | 720.939.4037 | norma.gallo@ggsnet.com | Certified | CO-22104 |
| Spanish | Mrs. | Vigil | Elizabeth | Denver | CO | 720.333.1908 | teacher.vigil@gmail.com | Certified | CO-22105 |
| Spanish | Mrs. | Villar | Noemi | Greeley | CO | 805.390.4949 | noemi.villar@gmail.com | Certified | CO-22106 |
| Spanish | Ms. | Villegas-Negron | Miriam | Fort Collins | CO | 970.214.2064 | mvnegroncci@gmail.com | Certified | CO-22107 |
| Spanish | Ms. | Walker | Leslie | Vestavia Hills | AL | 205.617.3726 | lesleywalker@zoho.com | Certified | OS-22137 |
| Spanish | Mrs. | Wintemute | Grace | Lone Tree | CO | 970.629.5705 | gcwintemute@yahoo.com | Certified | CO-22110 |
| Spanish | Mrs. | Yuruvich-Arias | Barbara | Lakewood | CO | 970.361.0595 | besp26@yahoo.com | Certified | CO - 22112 |
| Spanish | Ms. | Ziman | Bety | Denver | CO | 303.483.5882 | betyziman@msn.com | Certified | CO-22113 |